

- 2) Má na odpoveď na predchádzajúcu otázku vplyv skutočnosť, že sa používajú reproduktory alebo zosilňovače, t. j. technické prostriedky iné ako televízny prijímač na zosilnenie zvukového príjmu?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/29/ES z 22. mája 2001 o zosúladení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti (Ú. v. ES L 167, s. 10; Mím. vyd. 17/001, s. 230).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal da Relação de Lisboa (Portugalsko)
30. marca 2015 – Cruz & Companhia Lda/Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP
(IFAP), Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL**

(Vec C-152/15)

(2015/C 205/23)

Jazyk konania: portugálčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal da Relação de Lisboa

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaateľka: Cruz & Companhia Lda

Odporcovia v odvolacom konaní: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

Prejudiciálne otázky

Tribunal da Relação sa pýta:

- [či] bankovou zárukou zriadenou na účely zálohy na vývozné náhrady sa neručí za nesplnenie „ostatných podmienok“, ktoré boli overené kontrolami vykonanými až po uskutočnení vývozu a po preclení príslušného tovaru,
- alebo naopak, [či] takouto zábezpekou sa ručí za nesplnenie „ostatných podmienok“, ktoré boli overené až po colnom odbavení.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hof van Cassatie (Belgicko) 3. apríla 2015 –
Samira Achbita, Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding/G4S Secure
Solutions NV**

(Vec C-157/15)

(2015/C 205/24)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hof van Cassatie

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovatelia v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Samira Achbita, Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

Odporkyňa v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: G4S Secure Solutions NV